



Editorial	1
Du nouveau à Children Village	1
Les baguettes Morning Tears	2
Stakeholder consultation: Le plan stratégique de Morning Tears pour 2008-2011.	2
Accord afin de soutenir les enfants avec la TCM et la psychologie occidentale	2
Appel aux volontaires	3
Equateur: 700 enfants innocents vivent derrière les barreaux	3
A venir au Children Village	3
L'histoire de Li Zhen	4
Vos réactions	4
Notre nouveau modèle pour aider les enfants: "soin basé à la maison"	5
Actualité	5-6
Baromètre financier	7

Editorial

Le crime et le coupable

Sentences lourdes pour crimes lourds. Meurtriers, violeurs ou vendeurs de drogues encourent de longues et lourdes peines de prison. Il nous est déjà difficile d'accepter en tant que contribuable - après leur crime - de leur payer la prison. Alors, au moins ne laissez pas les prisons devenir des "hôtels de luxe". Il n'y a qu'avec une sanction sévère et longue que l'on arrivera à faire réfléchir les gens à deux fois avant de commettre un acte criminel. Il n'y a que la séparation de tous, la vie en condition minimale, alors seulement nous pourrions protéger notre société. Pas vrai? Faux. Les prisons prétendent avoir au minimum 3 fonctions: répression, protection de la société et réhabilitation. Aujourd'hui, nous préconisons la répression. Nous ne portons que très peu d'attention au fait que ce choix compromette à terme la réintégration des prisonniers et de ce fait la société toute entière.

En réalité, les prisons apportent bien plus souvent une escalade dans la violence faute de réinsertion efficace des prisonniers. Des études aux Etats-Unis démontrent que 51,9% des détenus relâchés retournent en prison endéans les 3 ans. Ce qui signifie que l'idée d'une séparation totale de la société n'est pas une solution en soi. De plus, établir trop d'obstacle entre le prisonnier et sa famille est contre-productif: des études établissent que les sorties de prisonniers ayant gardé des liens familiaux durant leur incarcération via des lettres et des visites personnelles limitent significativement les récidives. De plus, nous créons de nouveaux criminels. En effet, les enfants de criminels sont six fois plus enclins à faire de la prison que leurs pairs.

Le système actuel d'incarcération pénalise bien plus la société elle-même qu'elle ne punit les criminels. De plus en plus de spécialistes considèrent que la force de la violence engendrée par la surpopulation sans fin des prisons est bien plus grande que le terrorisme. Jusqu'à présent, l'unique réponse fournie est d'envoyer chaque année plus de personnes en prison et pour de plus lourdes peines. Pour 73% des pays du monde, on note une augmentation substantielle de la population carcérale.

Cette tendance ne s'inversera pas. Une des raisons est que nous préconisons la répression à la réhabilitation et la protection de la société. Une autre raison est que l'existence des prisons est dirigée par un intérêt financier. De plus en plus de pays font appel à des compagnies privées pour la gestion de leurs prisons. Bons nombres de pays dit industrialisés utilisent la main d'œuvre carcérale pour produire des biens consommables. Ce qui amène les prisons à devenir indispensable à l'économie. Plus de prisonniers engendrent plus de business, et impliquent directement une augmentation de la population carcérale à venir. Et de ce fait, d'enfants avec un parent en prison. Malheureusement, l'existence de Morning Tears restera nécessaire.

Morning Tears n'intervient pas dans le système judiciaire des pays dans lesquels elle travaille, mais nous constatons avec peine cette tendance. Cette douleur est celle des enfants pour lesquels nous nous engageons, les larmes du matin de ces enfants (Morning Tears).

Koen,
pour le compte des enfants et de l'équipe de
Morning Tears

koen.sevenants@morningtears.org

Du nouveau à Children Village

- Nous avons accueilli, en mai, deux garçons et une fille au Children Village. Les deux garçons sont des frères. L'un a 12 ans, l'autre 8. La fille est âgée de 6 ans. Ce qui fait passer à 80 le nombre d'enfant au Children Village.
- Une grande délégation de la province d'Anvers (Belgique) est venue visiter le Children Village.
- La route dans Children Village est déjà finie.
- Un nouveau volontaire a rejoint l'équipe du Children Village en juin 2007.
- En juin, la séance de vaccination des enfants et des éducateurs a été clôturée.
- Tous les enfants ont passé un check-up de santé le jour de la journée mondiale des enfants, juin 2007.
- L'équipe d'une chaîne de télévision espagnole est venue visiter Children Village en avril.
- Des journalistes belges sont venus rendre visite au Children Village et créeront un nouveau DVD promotionnel.
- Deux filles du village des enfants ont réussi l'examen d'entrée à l'université ces 7 et 8 juin 2007.

Les baguettes Morning Tears

Nous avons produit de très jolies baguettes. Le nom et logo de Morning Tears sont imprimés sur ces baguettes. L'association vend la paire de baguettes pour € 1 ou 10 RMB. Utiliser les baguettes Morning Tears à la maison, lors de vos événements ou dans votre restaurant est une excellente manière d'évoquer le destin des enfants de condamnées à votre table. Pour toute commande, veuillez nous contacter via: info@morningtears.org en mentionnant dans la ligne sujet: "Baguettes".



Stakeholder consultation: Le plan stratégique de Morning Tears pour 2008-2011

Une ébauche de la stratégie de Morning Tears pour la période 2008-2011 est disponible dès à présent. Nous invitons toute personne intéressée à commenter ou à relever ce plan. Veuillez demander votre copie à info@morningtears.org avec en sujet "strategy plan". Nous recueillerons vos commentaires jusqu'au 31 août 2007, et un ajustement du plan sera effectué sur base des commentaires. La version finale du plan sera publiée mi-septembre 2007.

Accord afin de soutenir les enfants avec la TCM et la psychologie occidentale

Morning Tears a signé un accord avec l'hôpital de la médecine traditionnelle de Xi'an, province du Shaanxi. L'hôpital fournira un support aux enfants traumatisés en faisant appel à la médecine traditionnelle chinoise (acupuncture et tuina) ainsi qu'à la psychologie occidentale. Les traitements seront gratuits pour les enfants de la rue, ainsi que les enfants dont les parents ont été exécutés ou sont en prison. Morning Tears fournira une formation en "psychologie occidentale" à l'hôpital afin d'aider les enfants traumatisés.

Appel aux volontaires

Nos activités en Belgique et en Espagne s'étendent. Nous organisons des expositions et événements, nous sommes présent sur les marchés, nous collaborons avec des écoles, effectuons des recherches. Nous sommes perpétuellement à la recherche de nouveaux volontaires. Chaque volontaire peut s'investir pour un événement unique ou apporter son aide à plus long terme. L'engagement peut se faire via une participation physique ou au contraire via internet. Pour nous rejoindre écrivez à:

- Espagne: rosapou@morningtears.org
- Belgique et Pays-Bas: dirk.truyens@morningtears.org

Equateur: 700 enfants innocents vivent derrière les barreaux

Miet Koppers, l'un de nos "country reseachers" volontaire pour Morning Tears, a récemment finalisé ses recherches sur la situation des enfants de condamnés en Equateur. Ci-dessous, un résumé de ses résultats. Une copie du rapport complet peut être obtenue sur simple demande à miet.koppers@morningtears.org.

L'Equateur est l'un des pays les plus pauvres de l'Amérique latine. La population carcérale, ainsi que le pourcentage de femmes emprisonnées a connu une augmentation importante ces dernières années, partiellement en raison des changements extrêmement lents du système judiciaire et de la corruption. Actuellement, l'Equateur compte 16 557 prisonniers, dont 1 648 femmes (soit presque 10%). L'objectif de notre investigation était de savoir ce qui advenait des enfants de ces prisonniers.

Relativement souvent, les familles n'ont pas les moyens financiers ou tout simplement n'ont pas la volonté de prendre soin des enfants. Dans les institutions sécurisées, les enfants sont bien souvent mal traités pour la simple raison qu'ils sont des enfants de criminels. Cette situation a pour conséquence la fugue des enfants dans les rues, ou le retour de ceux-ci au côté de leur parent en prison. Légalement, les enfants ne sont autorisés à rester aux côtés de leurs parents emprisonnés que jusqu'à l'âge de 2 ans. Mais en réalité, près de 700 enfants, allant des nouveau-nés aux adolescents, sont privés de liberté pour des crimes que leurs parents ont commis. Pour le moment, la prison de *Guanyaquil* compte une population de 500 femmes ainsi que 150 enfants accompagnants leur maman. Ils restent jusqu'à leurs 16 ans dans des conditions horribles en prison. Aucune nourriture supplémentaire n'est fournie, la mère doit partager le peu de nourritures mal composée entre elle et ses enfants. Les prisons sont fortement surpeuplées, et ni eau courante, ni équipements sanitaires ne sont disponibles. Dû à des manquements de gestion, et à un personnel non qualifié, les enfants sont continuellement exposés à des abus tant physique que psychologique. Il n'existe aucune possibilité d'éducation, aucune aide psychologique ou médicale n'est disponible. Tout ceci a, bien évidemment, un impact tant physique que psychologique sur le bien-être de ces enfants.



Un petit nombre d'organisations locales se consacrent à la délivrance des enfants de prisonniers. L'institut national pour les enfants et les familles en coopération avec les organismes locaux ont entrepris un programme cette année pour replacer les enfants vivants en prisons auprès des membres de la famille, et ce en échange d'une allocation de 100 USD par mois. Les résultats ne sont toutefois pas très encourageants. Sur les 80 enfants réintégrés dans un cercle familial, 40 sont déjà retournés en prison. Beaucoup de travail reste à faire pour donner aux enfants de prisonniers en Equateur la possibilité d'un avenir que chaque enfant mérite.

Cruz Ocana Mata, 37 ans, est entrée dans la prison de Guanyaquil voici 1 an et 3 mois. Elle y vit avec ses deux enfants, Estefania et Yamilé, âgée respectivement de 9 et 7 ans. Elle doit également prendre soin de ses deux cousins Kevin et Kerwin âgés de 2 et 1 ans. Ocana affirme qu'elle est incarcérée parce que la police l'a trouvée en possession de 100g de narcotiques. Etant donné qu'il n'y a personne pour s'occuper des quatre enfants, ils ont dû accompagner Ocana en prison. Les 5 vivent dans une petite cellule avec 5 autres prisonniers, qui doivent également prendre soin de leurs enfants.

Source: *Diario El Comercio*, septembre 2006

A venir au Children Village

- Deux garçons âgés d'environ 15 ans obtiendront prochainement leur diplôme d'école secondaire.
- Les enfants commenceront leurs vacances d'été début juillet. Comme requit, ils auront les cours d'été avec des matières tel qu'art, musique, danse, sport et anglais.

L'histoire de Li Zhen

Li Zhen a 12 ans, elle a de grands yeux brillants, et une voix rayonnante. Si c'est la première fois que vous rencontrez cette jeune fille, vous n'y verrez rien d'anormal. Vous irez même jusqu'à penser qu'il s'agit d'une enfant parfaitement heureuse en raison de son sourire radieux. Mais si vous restez plus longtemps avec elle, vous constaterez très vite quelque chose d'étrange, tout en ne sachant dire quoi.

Cela fait déjà quatre ans que Li Zhen a rejoint le Children Village. Mais la fille se cache perpétuellement sous son lit, tant quand elle joue avec les autres enfants que quand elle reste seule. Soudainement, elle se met à crier sauvagement alors qu'elle jouait ou riait. Cette habitude éloigne les autres enfants d'elle, et ceux-ci ne veulent plus jouer avec elle. Li Zhen semble toujours chercher votre attention, mais une fois que vous la remarquez et tentez de lui parler, elle vous rejette si violemment qu'un contact proche semble très difficile. Il n'y a qu'en présence de son frère aîné que Li Zhen peut rester calme un moment.

La mère de Li Zhen est incarcérée dans une prison pour femmes du Shaanxi depuis 4 ans et y restera encore au moins 18 ans pour avoir tué son mari. Li Zhen déteste profondément son père pour les avoir maltraité violemment. Mais une fille de 9 ans n'a jamais imaginé qu'un jour elle verrait son père gisant mort devant elle. D'autant plus que la responsable de cette situation est sa tendre mère. Li Zhen a vu toute la scène alors qu'elle jouait à cache-cache avec son frère. Elle était cachée derrière le lit quand ses parents se sont mis à se disputer violemment et que la tragédie arriva... Quand les gens trouvèrent Li Zhen, après que la police ait embarqué sa mère, elle était toujours cachée sous le lit. Les adultes ont tenté de la sortir de son coin, mais depuis ce jour, Li Zhen refuse de parler et reste constamment avec son frère.

Li Zhen et son frère ont été envoyés au Children Village par la police locale. Elle tente toujours de suivre son frère tout au long de la journée et de la nuit, et refuse de parler à quiconque. Il a fallu beaucoup de patience et de temps aux professeurs pour emmener Li Zhen dans la salle des filles. Elle crie toujours la nuit et se réveille de cauchemars. Lorsqu'elle ne voit pas son frère, elle devient incontrôlable comme un animal sauvage, et cela devient un cauchemar pour les éducateurs qui s'occupent d'elle. Une nuit, l'éducatrice était si inquiète pour l'enfant, qu'elle a tenté de la tenir contre elle de sorte à calmer Li Zhen. C'était la seule chose qu'elle a trouvé à faire. C'est probablement la chaleur de la poitrine de l'éducatrice qui a rappelé à Li Zhen des moments passés avec sa mère et l'a calmée. Depuis ce jour, Li Zhen a commencé à accepter une personne autre que son frère.

Maintenant, Li Zhen peut étudier à l'école et jouer avec les autres enfants. Toutefois, elle reste une enfant extrêmement perturbée. Elle ne parvient toujours pas à s'exprimer clairement, y compris de simples sentiments. Elle évite toujours de faire face à vous et de vous regarder dans les yeux. Nous sommes conscients que les événements qui se sont produits 4 ans plus tôt ont détruit le monde d'une petite fille de 9 ans, et maintenant elle doit tout reconstruire à la manière d'un puzzle. Mais une étape importante a été franchie, elle s'est calmée et tente de reprendre contact avec le monde extérieur. Nous savons qu'il est extrêmement difficile pour Li Zhen de reconstruire son monde intérieur, mais nous savons aussi que nous l'avons déjà aidée dans cette reconstruction, et qu'une fois que nous avons commencé, nous ne pouvons nous arrêter, et n'avons pas le droit d'arrêter. Parce que c'est l'unique possibilité pour que Li Zhen acquière sa propre vie en grandissant.

Kou Wei

kouwei@morningtears.org

Vos réactions

Ceci est le troisième numéro du deuxième volume de notre bulletin d'information trimestriel. C'est notre premier numéro en français! Grâce à vos remarques nous pouvons améliorer notre bulletin. Nous attendons vos réactions, envoyez-les à info@morningtears.org

Vous avez manqué un des bulletins précédents? Ils sont disponibles sur notre site www.morningtears.org.



Notre nouveau modèle pour aider les enfants: “soin basé à la maison”

Jusqu'à présent, Morning Tears protégeait et s'occupait des enfants dans le “Village des enfants”. Bon nombre de sociologues se réfèrent à notre travail en tant que “Children in institutional care”.

Ces dernières années, toute une structure de recherche est apparue analysant les avantages pour les enfants d'une évolution dans un milieu de soin institutionnel par rapport aux enfants évoluant dans le soin adoptif. Le soin adoptif est un modèle dans lequel un enfant intègre une famille existante. Il est apparu que ce modèle de soin adoptif offre beaucoup plus d'opportunité de développement à l'enfant, incluant: une quantité d'attention individuelle plus importante pour l'enfant, plus de chances pour l'enfant à développer des capacités et une meilleure intégration dans la société.

Morning Tears reconnaît les résultats de cette étude. Nous reconnaissons les inconvénients du soutien institutionnel dans le quotidien du Children Village. Les politiques et lois chinoises rendaient, jusqu'à présent, impossible l'application d'une politique telle que celle du soin adoptif. Maintenant, les autorités chinoises ont adopté le soin adoptif comme politique pour soutenir les enfants sans parents. Ceci représente une nouvelle opportunité pour Morning Tears d'améliorer l'aide fournie aux enfants.

Cependant, il apparaît que le soin adoptif ne soit pas approprié pour les enfants de parents emprisonnés ou qui ont été exécutés. Nos enfants ont des traumatismes très graves et doivent faire face à des préjudices importants de la société. Intégrer nos enfants dans des familles existantes peut détruire un aspect vital de leur bien-être psychologique, à savoir l'appui de leurs pairs. Par conséquent, Morning Tears a choisi de lancer une nouvelle variante du soin adoptif. Nous allons progressivement passer au nouveau modèle que l'on pourrait appeler “soin basé à la maison”. Les enfants ne seront pas intégrés dans des familles existantes. Par contre, ils seront amenés, par groupe de 4 ou 6 enfants ainsi que d'un ou deux éducateurs, à vivre ensemble dans des appartements en ville. Ils participeront ainsi à la vie quotidienne de la petite maison et dans le même temps bénéficieront du soutien de leur pairs. Ces appartements seront reliés à un “centre d'aide aux enfants”. Ce centre d'aide sera la base pour intégrer de nouveaux enfants, fournir des soins psychologiques et médicaux, ainsi que pour la coordination de la formation des éducateurs et des travailleurs sociaux. Le centre d'aide maintiendra par ailleurs des liens étroits avec les hôpitaux et les prisons.

Morning Tears prévoit d'ouvrir, dans les mois qui suivent, deux de ces centres en Chine. L'un d'entre eux sera basé dans la province du Shaanxi et l'autre situé dans la province du Henan. Pour les deux projets, nous prévoyons de prendre en charge 50 à 70 enfants. Ces projets prendront en grande partie de nouveaux enfants. A ce stade, nous ne prévoyons pas d'intégrer systématiquement les enfants du Children Village. Détruire une nouvelle fois leurs relations humaines peut être, pour bons nombres d'entre eux, plus néfaste que les avantages qu'offrent les “soin basé à la maison”.

Veuillez lire notre “baromètre financier” afin de prendre connaissance des coûts qu'engendre le projet des “soin basé à la maison”

Une description complète peut être obtenue sur simple demande écrite à koen.sevenants@morningtears.org

Actualité

L'UE pousse pour un moratorium Onusien sur la peine de mort

Le conseil des ministres des affaires étrangères de l'UE réunit en juin au Luxembourg a accepté d'ajouter leur projet de moratorium de l'ONU à la prochaine session de l'Assemblée Générale du début septembre.

Les représentants des organisations des droits de l'homme faisant campagne afin d'abolir la peine capitale, se sont félicités de cette initiative. A la base, il était prévu de présenter la résolution avant les vacances d'été, mais deux mois supplémentaires seront consacrés à l'amélioration du projet.

Alors que, l'impact qu'aura le moratorium Onusien sur les gouvernements des différents pays, les Etats-Unis par exemple n'est pas clair, une récente étude prouve que 58% des citoyens américains estiment qu'il est temps pour un moratoire sur la peine de mort. Les activistes de droite notent que la résolution de l'ONU ne lie pas les membres légalement, “mais (elle) est politiquement et moralement très forte”.

Le nombre d'exécutions est en chute libre dans le monde

Conformément aux chiffres d'Amnesty International, le nombre d'exécution dans le monde est passé de 2 148 en 2005 à 1 591 en 2006, et ce grâce à l'augmentation de la pression internationale contre la peine de mort.

Seulement six pays – l'Iran, l'Iraq, le Soudan, le Pakistan, les Etats-Unis et la Chine – sont responsables de 90% de toutes les exécutions en 2006.

En 1977, seulement 16 pays avaient aboli la peine capitale pour les crimes. De nos jours, plus de 100 pays ont aboli la peine de mort, la république de centre Asie de Kirgystan est le dernier pays à l'avoir abolie il y a tout juste un mois.

Actualité (suite)

On estime à 20 000 le nombre de personnes qui sont actuellement dans les couloirs de la mort du monde entier en attente d'être exécuté par l'état.

Chine: La court suprême vise les "injustices judiciaire"

Les différentes mesures d'application de la peine de mort ont mené à des "injustices judiciaires" en Chine, a reconnu Zhang Jun, vice-président de la Court Suprême Populaire. L'application inégale de la loi, durant la procédure d'appel en seconde instance par les tribunaux provinciaux dans des cas impliquant la peine de mort, ont mené à des problèmes lors de la révision par la court supérieur.

Les différents critères sont principalement liés à des crimes économiques et de trafic de drogues. "La Court Suprême Populaire unifiera graduellement les standards des pénalités pour les crimes de catégories semblables et ce pour tout le pays" : précise M Zhang. Des directives unifiées pour prononcer la peine de mort dans quatre catégories de crimes – meurtre, vol, drogues et dommage intentionnel, qui couvrent actuellement le plus grand nombre d'exécutions – seront données dans l'année.

Une autre étape importante dans la réforme du système judiciaire consiste en la reprise par la Cour Suprême Populaire du pouvoir de révision et de ratification de toute les peines de mort et ce depuis le premier janvier de cette année. Le mois dernier, les cours populaire intermédiaire de Pékin 1 et 2 ont annoncé une diminution de 10% des exécutions immédiate sur le premier trimestre de cette année par rapport à la même période de 2006.

Durant les 5 premiers mois de cette année, 342 854 personnes ont été condamnées à l'échelle du pays et 56 056 ont reçu une peines supérieure à 5ans d'emprisonnement. Ces chiffres incluent les emprisonnements à vie et les peines de mort.

Source: *China Daily*

Grande Bretagne: Les femmes en prison peuvent lire des contes de fées à leurs enfants

La prison d'ADC se sent plus proche de la maison, grâce à un programme nommé "The Storybook Project" (Le projet du livre d'enfant). Les volontaires dans ce projet rassemblent des fonds afin d'acheter des livres pour enfants. Lors de leurs visites dans la prison, quatre fois par ans, ils apportent les livres et une cassette.

Les femmes sont prévenues à l'avance de l'arrivée de l'équipe de volontaires et peuvent s'inscrire sur la liste de participation. Avec les volontaires, les femmes peuvent choisir et lire un livre comme si elles le lisaient à leurs enfants, l'unique différence résidant dans le fait que la lecture est enregistrée sur une cassette. Le programme dure de 8h30 à 15h pour chacune des vis-ite.

Les volontaires se chargent d'envoyer la cassette et les livres aux enfants. Quand les enfants reçoivent les paquets, ils peuvent lire et écouter la cassette de leur maman simultanément. Selon Dewhitt, "le programme fonctionne très bien tant en anglais qu'en espagnol".

"C'est une excellente manière pour les femmes en prison d'interagir avec leurs enfants", ajoute Dewhitt. Il s'agit d'un encouragement très fort et important tant pour les détenues que pour leurs enfants.

Source: *Newport Independent, juillet 2007*

En Amérique Latine des milliers attendent leur jugement pendant des mois, voire des années

Beaucoup de prisons latino-américaines sont pleines d'hommes, de femmes, et d'enfants qui n'ont jamais été jugé, encore moins condamné d'un crime. Bon nombre d'entre eux passent des mois ou même des années dans des prisons avec une sécurité maximale pour des crimes qu'ils n'ont pas commis.

Rien qu'au Brésil, il y a 172.000 prisonniers en attente d'un jugement, selon les chiffres officiels. Un quart des prisonniers à Haïti, et trois quarts de tous les détenus en Bolivie et au Paraguay n'ont pas été encore condamnés, selon le 'International Centre for Prison Studies', avec siège à Londres. Des 15.000 prisonniers en République Dominicaine, presque deux-tiers attendent toujours leur jugement.

Trop de cas au rôle et trop peu de juges pour les traiter sont les causes de cette obstruction sans fin dans les cours latino-américaines. Souvent les systèmes judiciaires en Amérique latine ne respectent pas entièrement la présomption de l'innocence une fois qu'un suspect est arrêté après une enquête policière.

En réponse, le Chili a établi en 2002 un nouveau système pénal avec de nouveaux juges et des mesures spéciales afin d'essayer de réduire le temps d'attente. Au Mexique, où 43% de tous les détenus attendent toujours leur jugement, le Président Felipe Calderon a proposé une réforme générale, y compris l'utilisation de procédures orales et l'établissement d'un code pénal uniforme pour tout le pays.

Source: *AP, juin 2007*



morning tears Belgique

DETAILS BANCAIRES
Fortis Bank
001-4495454-65
IBAN: BE 18001449545465
BIC/SWIFT: GEBABEBB
Mail: info@morningtears.org

morning tears Espagne

DETAILS BANCAIRES
La Caixa d'Estalvis i Pensions
2100.0233.99.0200332319
IBAN: ES28 21000233990200332319
BIC/SWIFT: CAIXAESBXXX
Mail: info@morningtears.org

morning tears Chine

DETAILS BANCAIRES
China Everbright Bank, Xi'an sub-branch
No.33 Hongguang Street, Xi'an, P.R. China
Account. No: 9003052500135008

Beneficiary: Kou Wei (寇薇)
BIC/SWIFT: EVERCNBJCA1
Mail : info@morningtears.org

morning tears reconstruit le monde pour les enfants qui ont perdu leur propre monde.

morning tears reconstruit le monde pour les enfants qui ont soufferts ou souffrent de douleurs émotives lourdes. Nous nous focalisons particulièrement sur :

- Les enfants dont les parents sont en prison
- Les enfants dont les parents ont été condamnés à la peine capitale
- Les enfants qui ont été maltraités ou négligés
- Les orphelins
- Les enfants qui n'ont pas été enregistrés à la naissance, et n'ont ainsi aucun droit
- Les enfants de la rue

morning tears fonctionne depuis 1999 sur une base informelle, sans structure légale. Cependant depuis mars 2005, **morning tears** est devenue une organisation à but non lucratif formellement enregistrée en vertu de la loi belge. Actuellement, **morning tears** a des bureaux en Belgique en Espagne et en Chine.

morning tears opère exclusivement sur base de volontariat. Ces volontaires sont pour la plupart du temps des professionnels du secteur social ou de l'aide au développement. Par ailleurs nous avons aussi le soutien de journalistes et ingénieurs.

Les frais de fonctionnement de **morning tears** sont maintenus très bas, de sorte que les dons puissent être consacrés presque dans leur intégralité aux enfants.



Baromètre financier

Le coût du projet "soin basé à la maison"

Morning Tears va bientôt s'engager dans des projets de "soin basé à la maison". Une description de ce projet est disponible en page 5.

Le projet "Soin basé à la maison" est sensiblement plus cher que le travail avec le Children Village. Ce projet nécessite plus d'encadrement par enfants et plus de matériel. Nous savons que les avantages tirés de ce projet sera largement supérieur au coût qu'il engendrera. Toutefois, le choix de ce modèle nous oblige à relever un défi financier important.

Nous avons l'intention de louer 12 appartements dans les deux provinces où le programme prendra place. En marge de cela, nous établirons dans chacune des provinces un "centre d'aide aux enfants". Le coût annuel de chaque appartement s'élève à € 11 800. Avec ce montant, nous serons même de payer le loyer, les soins de base des enfants (nourritures, soin de santé de base, vêtements, chauffage), la scolarisation, le support psychologique, les salaires de l'équipe et les visites en prison. Les coûts liés à la construction du "centre d'aide aux enfants" s'élèvent à € 30 000. De plus, nous devons acheter pour chacune des provinces un minibus afin d'assurer le lien entre les appartements et le "centre d'aide aux enfants". Pour chacune des provinces, nous devons dépenser € 12 000 pour l'achat d'une voiture.

Morning Tears est à la recherche de compagnies, fondations et personnes qui sont prêtes à commanditer le coût annuel d'un appartement (€ 11 800), la construction du "centre d'aide aux enfants" (€ 30 000) ou l'achat d'une voiture (€ 12 000). Un dossier d'information complet pour les donateurs potentiels est disponible sur demande écrite à koen.sevenants@morningtears.org